بنك ABC

النتائج المالية
للسنة المالية ٢٠١٥

القائمة الموحدة للمركز المالي
٣١ ديسمبر ٢٠١٥ — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	٢٠١٥	٢٠١٤
الموجودات		
أموال سائلة	**١,٠٠٢**	٩٠٩
أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة	**٥٣٤**	٥٣٩
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مالية أخرى	**٤,٣١٣**	٥,٨٧٠
أوراق مالية مشتراة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	**١,٤٤٧**	٩٨٧
أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	**٥,٥٣٥**	٤,٦٢٧
قروض وسلف	**١٣,٩٥٨**	١٤,٨١٩
فوائد مستحقة القبض	**٣٥٥**	٣٨٧
موجودات أخرى	**٩٢٩**	١,٠٩٠
ممتلكات ومعدات	**١٢٢**	١٢٨
مجموع الموجودات	**٢٨,١٩٥**	٢٩,٣٥٦
المطلوبات		
ودائع العملاء	**١٣,٣٨٤**	١٣,٩٤٥
ودائع البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	**٥,٠٢٩**	٥,٦٦٨
شهادات إيداع	**٤١**	٤٧
أوراق مالية مباعة بموجب اتفاقيات إعادة شراء	**٥٧٩**	٨٧
فوائد مستحقة الدفع	**٢٦٠**	٣١٩
ضرائب	**٧٠**	٥١
مطلوبات أخرى	**٧٨١**	٩٢٢
أذونات لأجل وسندات وتمويلات لأجل أخرى	**٣,٩٤٣**	٣,٨٩١
مجموع المطلوبات	**٢٤,٠٨٧**	٢٤,٩٣٠
حقوق الملكية		
رأس المال	**٣,١١٠**	٣,١١٠
إحتياطيات	**٦٦٣**	٨٩٦
حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	**٣,٧٧٣**	٤,٠٠٦
حقوق غير مسيطرة	**٣٣٥**	٤٢٠
مجموع حقوق الملكية	**٤,١٠٨**	٤,٤٢٦
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	**٢٨,١٩٥**	٢٩,٣٥٦

القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	٢٠١٥	٢٠١٤
الدخل التشغيلي		
دخل الفوائد ودخل مشابه	**١,٣٩٨**	١,١٤٧
مصروفات الفوائد ومصروفات مشابهة	**(٨٩٦)**	(٦٠٦)
صافي دخل الفوائد	**٥٠٢**	٥٤١
دخل تشغيلي آخر	**٢٢٧**	٣٤٧
مجموع الدخل التشغيلي	**٧٢٩**	٨٨٨
مخصصات إضمحلال – صافي	**(٧٠)**	(٦٤)
صافي الدخل التشغيلي بعد المخصصات	**٦٥٩**	٨٢٤
المصروفات التشغيلية		
موظفون	**٢٧٧**	٣٠٤
ممتلكات ومعدات	**٣٣**	٣٥
أخرى	**١١١**	١٠٠
مجموع المصروفات التشغيلية	**٤٢١**	٤٣٩
الربح قبل الضرائب	**٢٣٨**	٣٨٥
ضرائب على العمليات الخارجية	**(١)**	(٦٧)
الربح للسنة	**٢٣٧**	٣١٨
الدخل العائد إلى الحقوق غير المسيطرة	**(٥٧)**	(٦٢)
الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم	**١٨٠**	٢٥٦
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح (بالدولارات الأمريكية)	**٠,٠٦**	٠,٠٨

القائمة الموحدة للدخل الشامل
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	٢٠١٥	٢٠١٤
الربح للسنة	**٢٣٧**	٣١٨
الدخل الشامل الآخر:		
الدخل الشامل الآخر الذي يمكن إعادة تصنيفه (إعادة تدويره) إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:		
صافي تغييرات القيمة العادلة خلال السنة بعد تأثير الإضمحلال	**(٤١)**	١٨
إطفاء عجز القيمة العادلة الناتج من الأوراق المالية المعاد تصنيفها	**٤**	٧
خسارة غير محققة من تحويل عملات أجنبية في الشركات التابعة الأجنبية	**(٣٤٣)**	(١١٠)
	(٣٨٠)	(٨٥)
الدخل الشامل الآخر الذي لا يمكن إعادة تصنيفه (إعادة تدويره) إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:		
صافي التغير في إحتياطي صندوق التقاعد	**-**	(٤)
	-	(٤)
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	**(٣٨٠)**	(٨٩)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للسنة	**(١٤٣)**	٢٢٩
مجموع الخسارة (الدخل) الشامل العائد إلى الحقوق غير المسيطرة	**٦٣**	(١٢)
مجموع (الخسارة) الدخل الشامل العائد إلى مساهمي الشركة الأم	**(٨٠)**	٢١٧

القائمة الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	٢٠١٥	٢٠١٤
الأنشطة التشغيلية		
صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية	**١,١٤٧**	(١,٤٣٥)
الأنشطة الإستثمارية		
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الإستثمارية	**(٩٥١)**	٣٩٠
الأنشطة التمويلية		
صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التمويلية	**(١١٩)**	٩٧٤
صافي التغير في النقد وما في حكمه	**٧٧**	(٧١)
تأثير تغيرات سعر صرف العملات الأجنبية على النقد وما في حكمه	**(٤٥)**	(٣٦)
النقد وما في حكمه في بداية السنة	**٧٥٩**	٨٦٦
النقد وما في حكمه في نهاية السنة	**٧٩١**	٧٥٩

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥ — جميع الأرقام بملايين الدولارات الأمريكية

	حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم								حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق الملكية
	رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	أرباح مدورة*	تعديلات تحويل عملات أجنبية	تغيرات متراكمة في القيمة العادلة	إحتياطي صندوق التقاعد	المجموع		
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣,١١٠	٤٠٠	١٥٠	٥٥٥	(٢٢٤)	(٣٢)	(١٩)	٣,٩٤٠	٤١٩	٤,٣٥٩
الربح للسنة	-	-	-	٢٥٦	-	-	-	٢٥٦	٦٢	٣١٨
(خسارة) دخل شامل آخر للسنة	-	-	-	-	(٦٠)	٢٥	(٤)	(٣٩)	(٥٠)	(٨٩)
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للسنة	-	-	-	٢٥٦	(٦٠)	٢٥	(٤)	٢١٧	١٢	٢٢٩
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	(١٥٦)	-	-	-	(١٥٦)	-	(١٥٦)
تحويلات خلال السنة	-	٢٦	(٥٠)	٢٤	-	-	-	-	-	-
تغيرات أخرى في حقوق الشركات التابعة	-	-	-	٥	-	-	-	٥	(١١)	(٦)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣,١١٠	٤٢٦	١٠٠	٦٨٤	(٢٨٤)	(٧)	(٢٣)	٤,٠٠٦	٤٢٠	٤,٤٢٦
الربح للسنة	-	-	-	١٨٠	-	-	-	١٨٠	٥٧	٢٣٧
خسارة شاملة أخرى للسنة	-	-	-	-	(٢٢٣)	(٣٧)	-	(٢٦٠)	(١٢٠)	(٣٨٠)
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للسنة	-	-	-	١٨٠	(٢٢٣)	(٣٧)	-	(٨٠)	(٦٣)	(١٤٣)
أرباح أسهم مدفوعة	-	-	-	(١٥٦)	-	-	-	(١٥٦)	-	(١٥٦)
تحويلات خلال السنة	-	١٨	-	(١٨)	-	-	-	-	-	-
تغيرات أخرى في حقوق الشركات التابعة	-	-	-	٣	-	-	-	٣	(٢٢)	(١٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥	**٣,١١٠**	**٤٤٤**	**١٠٠**	**٦٩٣**	**(٥٠٧)**	**(٤٤)**	**(٢٣)**	**٣,٧٧٣**	**٣٣٥**	**٤,١٠٨**

* تتضمن الأرباح المدورة إحتياطيات غير قابلة للتوزيع ناتجة من توحيد شركات تابعة بإجمالي ٤١٤ مليون دولار أمريكي (٢٠١٤: ٤٠٦ مليون دولار أمريكي).

تم استخراج القائمة الموحدة للمركز المالي، والقائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر، والقائمة الموحدة للدخل الشامل، والقائمة الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية، والقائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية المبينة أعلاه من القوائم المالية الموحدة للمؤسسة العربية المصرفية (ش.م.ب.) للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥، التي تم اعتماد إصدارها من قبل مجلس الإدارة، وأبدى السادة إرنست ويونغ رأي تدقيق غير متحفظ عليه بمملكة البحرين في ١٤ فبراير ٢٠١٦.

ت ٣٠٠٠ ١٧٥٤ ٩٧٣+
ف ٣١٦٣ ١٧٥٣ ٩٧٣+

www.bank-abc.com

المكتب الرئيسي
ص.ب. ٥٦٩٨، المنامة، مملكة البحرين (س.ت. ١٠٢٩٩)
بنك ABC (المؤسسة العربية المصرفية ش.م.ب.) مرخص
كبنك جملة تقليدي من قبل مصرف البحرين المركزي